

天主教教理 @ 家里学 #30

“做得好！善良忠信的仆人”

(常年期第三十三主日)

资料摘自吉隆坡总教区要理中心。(只供内部专用)



简介

这些资料旨在提供家庭成员一起学习、省思及探讨常年期第三十三主日的福音。教会定这个主日，11月15日为第四届世界穷人日，主题为「向穷人伸手施惠」（德训篇7：36）。

如何使用这些资料

资料中有些活动是可以让家庭成员一起做，或个人或团体展开的活动。这些活动都适合儿童、青少年和成年人使用。建议打印一些页面，以方便个人或分组同时可以进行不同的活动。

几时使用这些资料

可以在参与常年期第三十三主日弥撒后一周内的任何一天，当全部家庭成员都在一起时使用。

开始祷

仁慈的天父，我们以主耶稣基督的圣名聚集在这里。感谢祢赐予我的美好礼物和才能。祈求祢帮助我好好的善用天主赋予我的礼物和才能，发挥所长，服务人群，光荣天主，成为善良、忠信的仆人。让我可以尽我所能的一直取悦于祢。祈求圣神的带领，让我们为今天的课程做准备时，指导我们。我们奉耶稣的名祈祷。阿们。



读经省思

邀请一位成员诵读玛窦福音 25: 14-30.

(让每个家庭成员一起思考这些问题，并彼此分享大家的回应。依据孩子的理解水平，鼓励父母可以把这些问题改成他们容易明白的方式进行。)

关于才能

请参阅玛窦福音 25: 14-30，耶稣讲述了“塔冷通的比喻”。然后，回答以下的问题。

1. 你认为天国被比喻成什么了？ _____

2. 才能代表的是什么呢？ _____

3. 主人为什么要把他的才能留给他的仆人？ _____

4. 主人代表的是谁呢？ _____

5. 仆人代表的是谁呢？ _____



请列出 3 个天主赋予你的才能，并且分享你如何善用你的才能。

All About the Talents

Read the parable of talents Jesus shares in Matthew 25:14-30. Answer the questions below.

1 To what is the kingdom of heaven likened? _____

2. What do the talents represent? _____

3. Why did the master leave his talents with his servants? _____

4. Who does the Master represent? _____

5. Who do the servants represent? _____



**B
O
N
U
S**

List 3 talents you have and how you share them.

后续活动

以下是一些儿童活动，关于这周的福音。选择你想要与孩子一起完成的活动，但如果可以，请尝试完成所有活动。

活动 #1: 寻找英文单词

S	E	L	P	I	C	S	I	D	E	DISCIPLES	SERVANT	THOUSAND
S	W	E	T	N	A	V	R	E	S	COINS	COUNTRY	MASTER
E	T	O	D	W	A	E	D	M	F	MONEY	EARNED	MORE
N	D	R	N	S	O	E	O	M	A	WONDERFUL	FAITHFUL	HAPPINESS
I	E	M	A	D	N	N	N	F	I			
P	N	A	S	R	E	I	I	O	T			
P	R	S	U	Y	E	R	O	M	H			
A	A	T	O	L	S	A	F	C	F			
H	E	E	H	T	F	E	L	U	U			
R	Y	R	T	N	U	O	C	O	L			



活动 #2: 重新排列英文字母，并寻找英文单词的答案



Don't bury your _____.

MERTSA

--	--	--	--	--	--

1

GNAIED

--	--	--	--	--	--

4

NEOMY

--	--	--	--	--

5

TSRVNEA

--	--	--	--	--	--	--

2

6

AZLY

--	--	--	--

3

ANSWER:

--	--	--	--	--	--

1

2

3

4

5

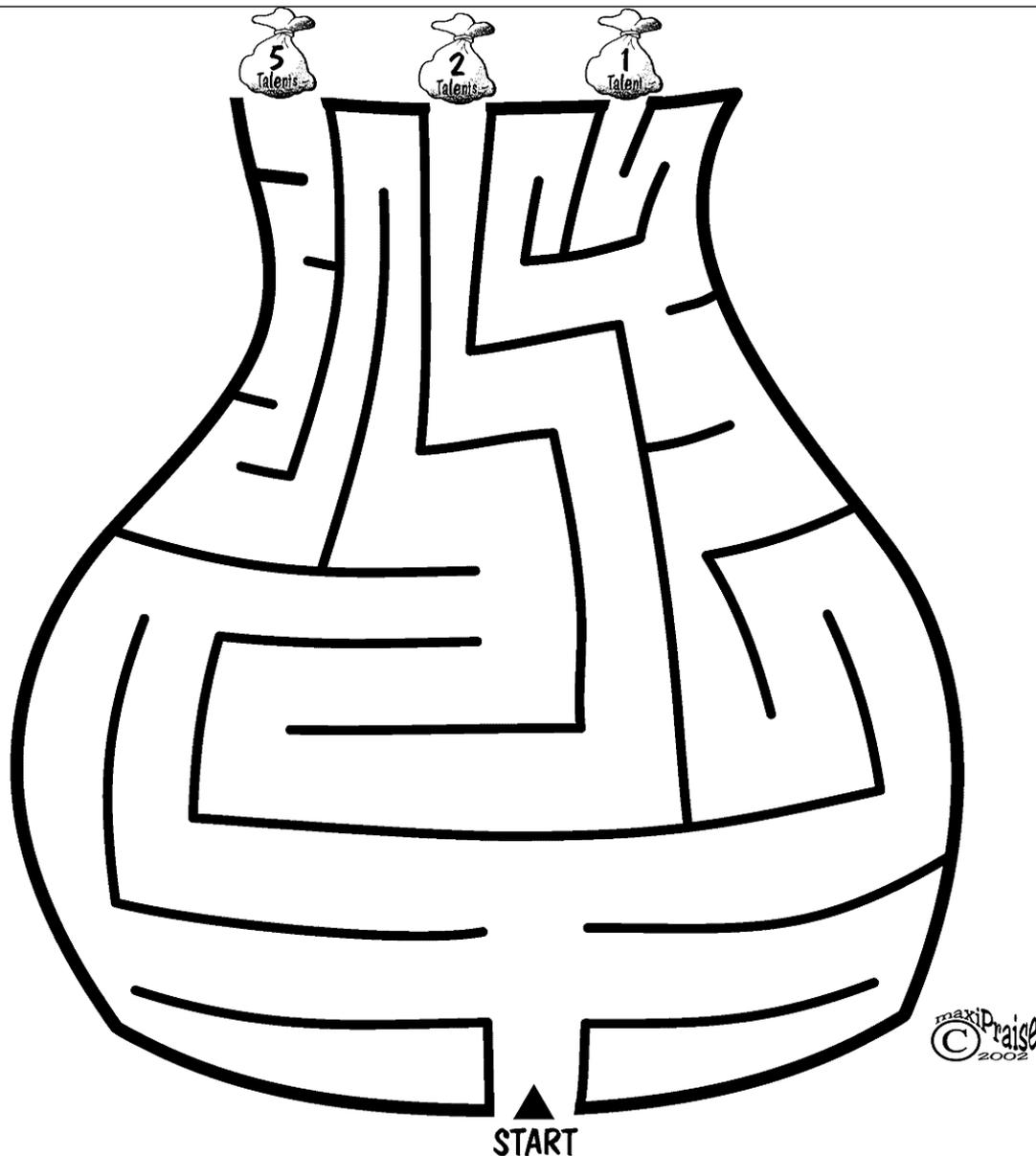
6

活动 #3: 寻找你的塔冷通

Parable

十个塔冷通的比喻

主人给他的仆人塔冷通。他给最好的仆人，最多的塔冷通。请在迷宫中找出可以通往 5 个塔冷通的路。

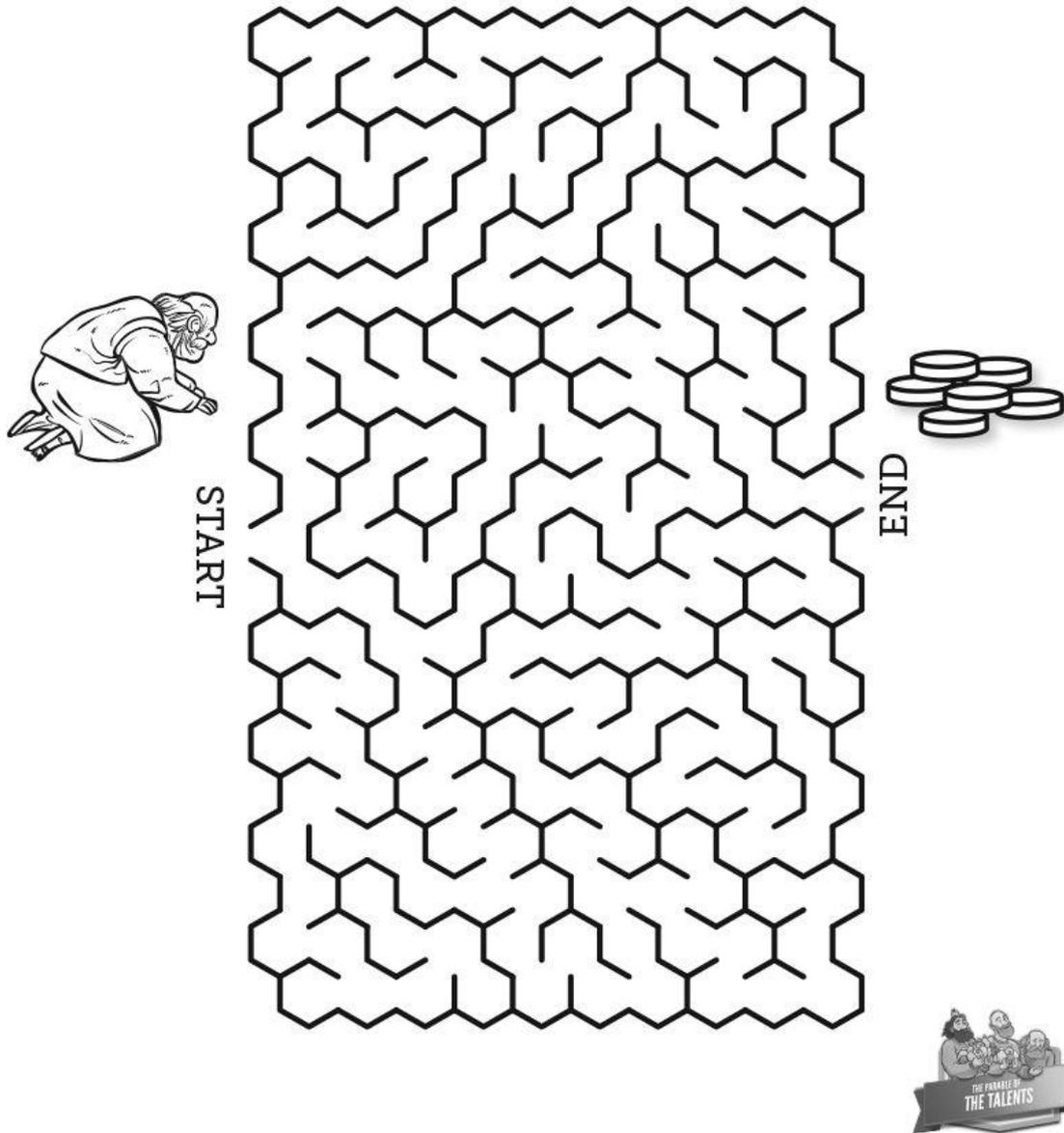


耶稣说天国又如一个要远行的主人。他把他的钱财，又叫‘塔冷通’，分给他的三个仆人。他按照每个仆人的才能分配，把五个‘塔冷通’给第一位最好的仆人、两个塔冷通给第二位、一个塔冷通给第三位；然后，他便动身走了。仆人被寄予厚望去发挥他们的‘塔冷通’。当主人回来了，要和仆人算帐；那领了五个塔冷通的仆人，物尽所用，赚了十个‘塔冷通’。那领了两个塔冷通的仆人也一样，物尽所用，赚了四个‘塔冷通’。那领了一个塔冷通的仆人没有物尽所用，什么也没有赚到，主人非常不高兴。主人把他的塔冷通拿走，交给那有十个塔冷通的仆人。

活动 #5: 帮助仆人埋葬主人的财富

塔冷通的比喻

帮助第三个仆人埋葬主人的财富



活动 #6: 解决密码 (英文单词)

塔冷通的比喻

但是，那领了一个的，却去掘开地，把主人的银子藏了。玛窦福音 25: 18

请参阅玛窦福音 25: 14-30

The Parable of the Talents

But the man who had received the one talent went off, dug a hole in the ground and hid his master's money. Matthew 25:18

Each number represents a letter of the alphabet. Substitute the correct letter for the numbers to reveal the coded words.

每一个号码代表一个英文单字。根据号码找出每个单字，并连起来成为英文单词。



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
R	N	J	Z	M	C	W	L	O	K	Q	S	I	T	D	F	E	P	U	V	H	X	G	Y	A	B

- 12-21-25-1-17 _____
- 16-25-13-14-21-16-19-8 _____
- 21-13-15-17 _____
- 5-9-2-17-24 _____
- 23-9-9-15 _____
- 12-17-1-20-25-2-14 _____
- 3-9-19-1-2-17-24 _____
- 25-16-1-25-13-15 _____
- 8-25-4-24 _____
- 21-25-18-18-13-2-17-12-12 _____

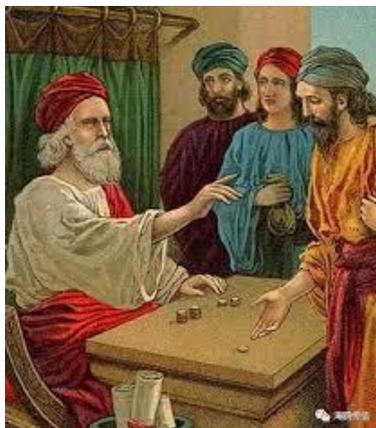
FAITHFUL	GOOD	HAPPINESS	SHARE	AFRAID
LAZY	JOURNEY	SERVANT	MONEY	HIDE

活动 #7: 寻找词句

塔冷通的比喻

但是，那领了一个的，却去掘开地，把主人的银子藏了。玛窦福音 25: 18

请参阅玛窦福音 25: 14-30



齿	福	财	银	才	财	主	齿	无	用	财	银	才	财	主	面
主	忠	信	伯	比	土	国	主	力	才	节	可	恶	鱼	主	家
力	齿	乐	远	行	安	堂	力	哀	乐	福	财	银	才	财	主
福	财	银	才	财	主	管	人	齿	福	财	银	才	财	主	主
才	力	珠	肋	空	理	子	才	人	心	主	乃	主	人	才	力
财	人	人	能	和	派	作	财	懒	仆	力	齿	恶	飞	财	人
齿	才	空	委	力	地	切	人	天	国	人	主	懒	惰	人	才
主	财	才	哀	理	力	管	大	哀	部	才	力	多	无	齿	财
力	能	天	获	用	恶	神	天	全	号	财	人	仆	子	主	宝
人	比	得	比	地	无	分	享	惰	享	力	才	理	力	力	和
才	齿	陪	同	子	无	买	进	收	委	银	财	齿	乐	人	重
财	主	人	委	派	可	命	切	子	福	乐	耶	主	部	才	住
子	力	人	大	和	用	恶	齿	只	哀	力	斐	力	人	财	切
福	财	银	才	财	主	财	主	宝	银	子	伯	人	寻	号	乐
土	才	地	找	土	地	财	土	地	福	财	银	才	财	主	力
福	财	银	才	财	主	产	水	拉	乐	财	银	才	财	主	子
进	福	财	银	才	财	主	银	才	财	福	财	银	才	财	主

远行	无用	才能	主人	仆人	财产
分享	银子	能力	可恶	忠信	哀号
获得	福乐	懒惰	委派	管理	切齿

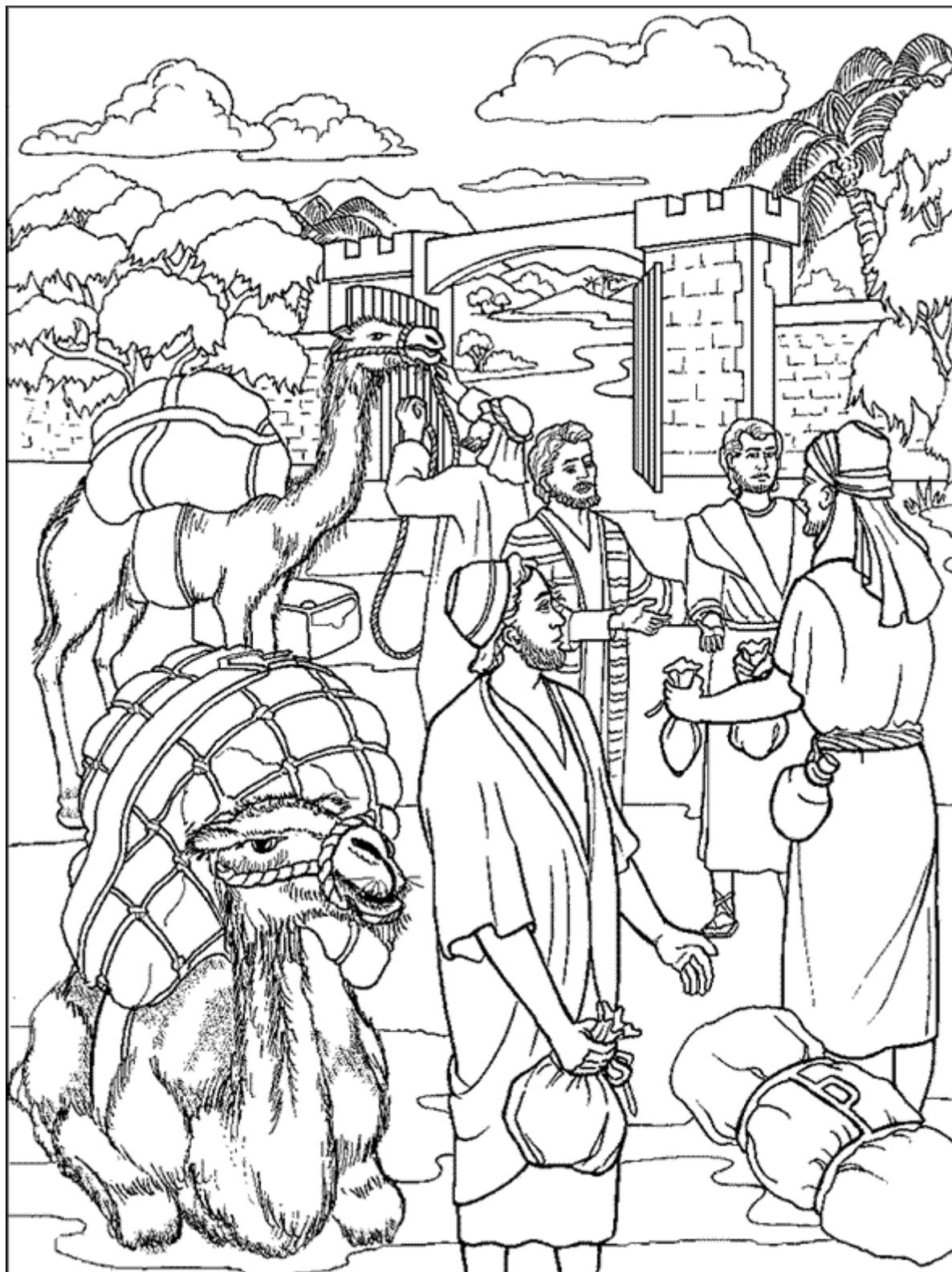
活动 #8: 找出这 2 个图案中 8 个不一样的地方!

塔冷通的比喻

找出这 2 个图案中 8 个不一样的地方!

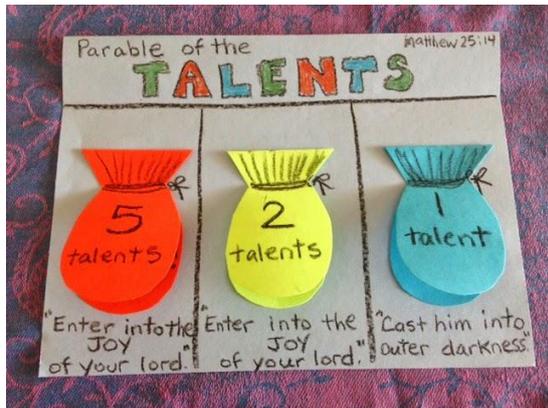


活动 #9: 给图片上色，然后向你的家人讲故事



活动 #10: 十个塔冷通的比喻

需要的材料: 9" x 12" 白纸, 3" x 12" 黄色, 橙色和蓝色 (或是任何一种颜色) 的厚纸, 蜡笔, 胶水, 剪刀。



Posted by [R Wooten](#)

拿出白纸。

将纸张的边缘向下折叠两英寸。

打开。

用蜡笔描出折线。这就是背景。

在纸张的上方写“塔冷通的比喻”和“玛窦福音 25:14”。

拿出黄色, 橙色和蓝色的纸。

这些将制作成袋子。

将黄色, 橙色和蓝色的纸张对折。

折叠的一面朝上, 在每种颜色上画一个“袋子”。

剪出三个不同颜色的袋子。

将袋子均匀地放在白纸的折线下方。

在袋子之间画两条线。

在每个区域粘上一个袋子, 让上方的部分折叠起来。

在每个袋子上方画上线条。

在第一个袋子上写下“5 个塔冷通”。

在第二个袋子上写下“2 个塔冷通”。

在第三个袋子上写下“1 个塔冷通”。

折叠袋子的顶部, 在“画上线条”的区域形成折痕。

在每个袋子的内部, 只能从折叠的边缘粘贴到“画上线条”的区域。(不要将袋子完全合上!)

在第一个袋子中, 写下“做得好!” 放在最上面, 还有“10 个塔冷通!” 在袋子的下方。

在第二个袋子中, 写下“做得好!” 放在最上面, 还有“5 个塔冷通!” 在袋子的下方。

在第三个袋子中, 写下“可恶而懒惰!” 在袋子的上面, “1 个塔冷通”在袋子的下方。

把袋子盖上。

在第一个袋子和第二个袋子下, 写下“进入上主的福乐!”。

在第三个袋子下, 写下“将他丢在外面的黑暗中”。